

Rettelsesliste for Livets Bog, bind 5

Listen viser alle rettelser mellem 1. udgave 1947 og 4. udgave 2013. Rettelserne er foretaget i overensstemmelse med "Retningslinjer for udgivelse af Det Tredje Testamente – bøger", der ligesom dette dokument er tilgængelig på MI's hjemmeside, martinus.dk.

Listen omfatter de rettelser, der er beskrevet i følgende afsnit i retningslinjerne: 4) Sættefejl mv., 5) Åbenlyse småfejl og forglemmelser, og 6) Betydningsbærende fejl. Sættefejlene er fundet ved at sammenligne bogen med originalmanuskriptet, og de er angivet på listen med "iht. manuskript". Ved den enkelte rettelse vises, hvor i bogen den er foretaget og hvornår, samt typisk hele sætningen med rettelsen.

Ændringer, der vedrører opdatering til ny retskrivning, er ikke vist på listen, men er beskrevet i retningslinjernes pkt. 3, hvorfra der henvises til bilag 1, der viser de forældede stave- og bøjningsformer, samt bilag 2, der viser standardiserede specialudtryk.

Efter Martinus' tid kan der være indført mindre rettelser i bøgerne, som ikke falder ind under pkt. 3-6. Disse rettelser annulleres ved genudgivelse og fremgår ikke af rettelseslisterne.

Antallet af rettelser på denne liste fordeler sig som følger:

153 sættefejl mv.
27 åbenlyse småfejl og forglemmelser
1 betydningsbærende fejl med note (stk. 1875)

181

Martinus Institut, oktober 2013
Godkendt af rådet

Sted	Før	Efter	Rettelsesår
Stk. 1594, midt	<i>Denne form for interesse og kærlighed overfor væsener, uafhængig af køn, er spiralkredsløbets eller de højeste verdeneres "næstekærlighed" i latent tilstand, ja så latent, at den her kun kan befordres på en bærebølge af "selviskhed".</i>	<i>Denne form for interesse og kærlighed overfor væsener, uafhængigt af køn, er spiralkredsløbets eller de højeste verdeneres "næstekærlighed" i latent tilstand, ja så latent, at den her kun kan befordres på en bærebølge af "selviskhed".</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1595, øverst	<i>Manifestation af virkelig uselvisk "næstekærlighed" er således totalt umulig i den hundrede procents enpolede "maskuline" tilstand og den herpå baserede fysiske og sjælelige organiske struktur.</i>	<i>Manifestation af virkelig uselvisk "næstekærlighed" er således totalt umuligt i den hundrede procents enpolede "maskuline" tilstand og den herpå baserede fysiske og sjælelige organiske struktur.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1596, midt	<i>Had og mordlyst bliver livsbetingende egen-skaber, og er det hundrede procents "maskuline" væsens højeste dyder og moralgrundlag.</i>	<i>Had og mordlyst bliver livsbetingende egen-skaber og er det hundrede procents "maskuline" væsens højeste dyder og moralgrundlag.</i>	2003 iht. manuskript
Stk. 1600, midt	<i>I hans bevidsthed fandtes ikke mere nogen som helst nåde, barmhjertighed eller skånsel for noget medvæsen med undtagelse af det væsen (væsenet af modsat køn), der jo var nødvendigt i hans egen selvopholdelsesdrift, og igennem hvilken han endnu kunne mærke en lille svag stråle fra et fortidigt, nu ukendt himmelsk eller kosmisk lys.</i>	<i>I hans bevidsthed fandtes ikke mere nogen som helst nåde, barmhjertighed eller skånsel for noget medvæsen med undtagelse af det væsen (væsenet af modsat køn), der jo var nødvendigt i hans egen selvopholdelsesdrift, og igennem hvilket han endnu kunne mærke en lille svag stråle fra et fortidigt, nu ukendt himmelsk eller kosmisk lys.</i>	2003 iht. manuskript
Stk. 1606, stykoverskrift	Det sjælelige svanger- og fosterskab varer ved ud over den fysiske fødsel <i>I stykkets tekst: Og det er denne beskyttelsestrang og pligtfølelse overfor afkommet, der viser, at det sjælelige foster- eller svangerskab ikke ophører samtidigt med det fysiske.</i>	Det sjælelige svanger- eller fosterskab varer ved ud over den fysiske fødsel	2013 iht. manuskript
Stk. 1606	<i>1606. "Blodets bånd" er således en psykisk foreteelse, som absolut ikke udelukkende betinges af kødeligt eller kropsligt familieskab. Ja,</i>	<i>1606. "Blodets bånd" er således en psykisk foreteelse, som absolut ikke udelukkende betinges af kødeligt eller kropsligt familieskab. Ja,</i>	2013 iht. manuskript

	<i>dette familieskab kan endog undertiden hos væsenerne være totalt nedbrydende eller opløsende af nævnte bånd.</i>	<i>dette familieskab kan endog undertiden hos væsenerne være totalt nedbrydende eller opløsende [...] nævnte bånd.</i>	
Stk. 1606, midt	<i>Idet fosteret ved en sjælelig sympati stadig er forenet med forældrenes sjæle, efter at det fysiske svangerskab er ophørt i moders liv, bevirker dette, at forældrene stadig føler afkommet som noget af sig selv, [...] som de derfor må beskytte.</i>	<i>Idet fosteret ved en sjælelig sympati stadig er forenet med forældrenes sjæle, efter at det fysiske svangerskab er ophørt i moders liv, bevirker dette, at forældrene stadig føler afkommet som noget af dem selv, og som de derfor må beskytte.</i>	1) 2013 iht. manuskript 2) 2013 iht. manuskript
Stk. 1609, midt	<i>Den er Gudsdommens såvel som gudesønnens levende "flammesværd".</i>	<i>Den er Guddommens såvel som gudesønnens levende "flammesværd".</i>	1972 iht. manuskript
Stk. 1611, øverst	<i>Vi har kun kunnet begynde vor kosmiske analyse på det sted i spiralkredsløbet eller i væsenernes evige eksistens eller liv, hvor de fra en tilværelse som lysende gudesønner i lysets rige og levede sammen med Forsynet eller Guddommen, deres evige Fader, [...] blev forvandlede til kosmisk set "døde" væsener, hvis forhen så strålende kosmiske bevidsthed indskrumpede til en livsoplevelse baseret på en total uvidenhed om deres eget evige jeg og de love, på hvilke verdensaltet eller det sande lys er baseret.</i>	<i>Vi har kun kunnet begynde vor kosmiske analyse på det sted i spiralkredsløbet eller i væsenernes evige eksistens eller liv, hvor de fra en tilværelse som lysende gudesønner i lysets rige [...] levede sammen med Forsynet eller Guddommen, deres evige Fader, og blev forvandlede til kosmisk set "døde" væsener, hvis forhen så strålende kosmiske bevidsthed indskrumpede til en livsoplevelse baseret på en total uvidenhed om deres eget evige jeg og de love, på hvilke verdensaltet eller det sande lys er baseret.</i>	1972 iht. manuskript
Stk. 1614	<i>1614. Samme tendens afslører altså, at individets inderste væsen opfatter den omgivende natur, ikke som en tilfældig opstået død masse, men som et levende centrum, som et slags væsen.</i>	<i>1614. Samme tendens afslører altså, at individets inderste væsen opfatter den omgivende natur, ikke som en tilfældig opstået død masse, men som et levende centrum, som et slags væsen.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1616, øverst	<i>Den gamle udformning af gudbilledet i væsenets eget billede bliver døende.</i>	<i>Den gamle udformning af gudebilledet i væsenets eget billede bliver døende.</i>	1972 iht. manuskript
Stk. 1616, midt	<i>Denne psykiske eller åndelige side forbliver derfor mystik, der, hvor dens eksistens ikke ligefrem benægtes.</i>	<i>Denne psykiske eller åndelige side forbliver derfor mystik der, hvor dens eksistens ikke ligefrem benægtes.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1617, øverst	<i>Samtidigt med, at han har fået en stor viden og stadigt tilegner sig mere viden på det materielle område og bliver beriget med en heraf opstået stor materiel kunnen i retning af at lade elementerne igennem store kraftmaskiner arbejde for sig, er han forblevet uden støtte for den i dybet af hans psyke eller ånd fra dyret nedarvede tendens til indstilling imod Forsynet.</i>	<i>Samtidigt med, at han har fået en stor viden og stadigt tilegner sig mere viden på det materielle område og bliver beriget med en heraf opstået stor materiel kunnen i retning af at lade elementerne igennem store kraftmaskiner arbejde for sig, er han blevet uden støtte for den i dybet af hans psyke eller ånd fra dyret nedarvede tendens til indstilling imod Forsynet.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1620, midt	<i>Blev disse ord ikke netop en indvielse af "Adam" og "Eva" til [...] mørkets sfære, der skulle blive deres foreløbige livsmål? –</i>	<i>Blev disse ord ikke netop en indvielse af "Adam" og "Eva" til den mørkets sfære, der skulle blive deres foreløbige livsmål? –</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1621, midt	<i>Du skal ikke æde deraf, da vorde jorden forbandet for din skyld! med kummer skal du æde deraf alle dit livs dage.</i>	<i>Du skal ikke æde deraf, da vorde jorden forbandet for din skyld! Med kummer skal du æde deraf alle dit livs dage.</i>	2003
Stk. 1625, midt	<i>Er den øvrige periode af et helt livs ægteskab ikke i mange tilfælde mere en tvungen end en frivillig sammenknytning af parterne, grundet på, at der er blevet børn i ægteskabet og af frygt for folks mening og skandale, såvel som økonomiske grunde også kan spille afgørende ind.</i>	<i>Er den øvrige periode af et helt livs ægteskab ikke i mange tilfælde mere en tvungen end en frivillig sammenknytning af parterne, grundet på, at der er blevet børn i ægteskabet og af frygt for folks mening eller skandale, såvel som økonomiske grunde også kan spille afgørende ind.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1631, afsnit 2, midt	<i>Gud og slangen, hvilket vil sige: Gud og verdensgenløsningen repræsenterer således det mest intimeste samarbejde. Adam og Eva begyndte virkelig at kende forskel på "godt" og "ondt". I modsat fald var der jo ikke noget at være bange for.</i>	<i>Gud og slangen, hvilket vil sige: Gud og verdensgenløsningen repræsenterer således det mest intime samarbejde. Adam og Eva begyndte virkelig at kende forskel på "godt" og "ondt". I modsat fald var der jo ikke noget at være bange for.</i>	1) 1972 2) 2003 iht. manuskript
Stk. 1633, nederst	<i>Hvis man ikke forstår, at det blotte solskin skaber ørken, og kun i forbindelse med regnen</i>	<i>Hvis man ikke forstår, at det blotte solskin skaber ørken og kun i forbindelse med regnen</i>	2013 iht. manuskript

	<i>og gråvejret skaber frugtbarheden og dermed livet, kan man selvfølgelig heller ikke forstå, at det mentale solskin eller lys alene ligeledes skaber mentale ørkener, død og undergang, og at der også her må kontraster til.</i>	<i>og gråvejret skaber frugtbarheden og dermed livet, kan man selvfølgelig heller ikke forstå, at det mentale solskin eller lys alene ligeledes skaber mentale ørkener, død og undergang, og at der også her må kontraster til.</i>	
Stk. 1635, stykover-skrift	Den seksuelle poltilstand betinger "den kosmi- ske " døds" såvel som den "kosmiske be-vidstheds" højeste fremtræden og alle livsstadi-erne herimellem	Den seksuelle poltilstand betinger "den kosmi- ke " døds" såvel som den "kosmiske be-vidstheds" højeste fremtræden og alle livsstadi-erne herimellem	1983 iht. manuskript
Stk. 1635, øverst	<i>Hvis den seksuelle ild helt skulle slukkes, hvordan skulle den da igen blive tændt? – Den kosmiske bevidstløshed kan altså kun synke ned til det stadium, der repræsenteres af hankøns- og hunkønstilstanden.</i>	<i>Hvis den seksuelle ild helt kunne slukkes, hvordan skulle den da igen blive tændt? – Den kosmiske bevidstløshed kan altså kun synke ned til det stadium, der repræsenteres af hankøns- og hunkønstilstanden.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1637, midt	<i>Er ikke nogle materier faste, andre flydende, atter andre luftformige og stråleformige? – Er disse stadier ikke [...] skiftende? – Er denne deres form ikke netop baseret på temperatur? –</i>	<i>Er ikke nogle materier faste, andre flydende, atter andre luftformige og stråleformige? – Er disse stadier ikke netop skiftende? – Er denne deres form ikke netop baseret på temperatur? –</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1642	<i>1642. Men når al bevægelse, al kraftudfoldelse således i virkeligheden kun kan have dette ene absolutte formål at skabe reaktion på sanser, og sanser igen kun kan være mellemløbet imellem det guddommelige noget "X1" eller det altoverlevende evige jeg [...], bliver dette jeg således igennem sanserne en kendsgerning.</i>	<i>1642. Men når al bevægelse, al kraftudfoldelse således i virkeligheden kun kan have dette ene absolutte formål at skabe reaktion på sanser, og sanser igen kun kan være mellemløbet imellem det guddommelige noget "X1" eller det altoverlevende evige jeg og bevægelsen, bliver dette jeg således igennem sanserne en kends- gerning.</i>	1972
Stk. 1645, midt	<i>Disse to centrere bliver derved som før nævnt jegets evige lisorgan.</i>	<i>Disse to centrere bliver derved som før nævnt jegets evige livsorgan.</i>	1972 iht. manuskript
Stk. 1648, nederst	<i>Denne tilfredsstillelse eller "ild" er jegets men- tale varmekilde, dets arne, dets vugge, dets gravsted, det opstandelse og evige væren.</i>	<i>Denne tilfredsstillelse eller "ild" er jegets men- tale varmekilde, dets arne, dets vugge, dets gravsted, dets opstandelse og evige væren.</i>	1983 iht. manuskript
Stk. 1650, afsnit 2, nederst	<i>Nævnte kønsskiftet har sit eget kredsløb, der, som vi senere skal se på symbol nr. 13, stræk-ker sig over to spiralkredsløb.</i>	<i>Nævnte kønsskiftet har sit eget kredsløb, der [...] strækker sig over to spiralkredsløb.</i>	2013 iht. håndskrevet rettelse i Martinus' egen bog
Stk. 1651, øverst	<i>Da de to poler hver især befinder sig i en evig rytme eller bevægelse, hvilket her vil sige: forvandling fra en latent til en kulminerende tilstand og tilbage igen, kan væsenerne umuligt blive ved med at være "hankøns- og "hunkøns- væsener".</i>	<i>Da de to poler hver især befinder sig i en evig rytme eller bevægelse, hvilket her vil sige: forvandling fra en latent til en kulminerende tilstand og tilbage igen, kan væsenerne umuligt blive ved med at være "hankøns-" og "hun- kønsvæsener".</i>	2003
Stk. 1651, midt	<i>Disse to polkonstellationer i hankøns- og hun- kønsvæsenet er ikke permanente, men foran- drer sig således, at den kulminerende pol efter- hånden stagnerer, taber noget af sin kraft, medens den modsatte pol efter sin mindsteud- foldelse tager til i kraft således, at de to poler i væsenet tilsidst bliver jævnbyrdige overfor hinanden.</i>	<i>Disse to polkonstellationer i hankøns- og hun- kønsvæsenet er ikke permanente, men foran- drer sig således, at den kulminerende pol efter- hånden stagnerer, taber noget af sin kraft, medens den modsatte pol efter sin mindsteud- foldelse tager til i kraft, således at de to poler i væsenet tilsidst bliver jævnbyrdige overfor hinanden.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1661, afsnit 2, øverst	<i>Det står overfor den seksuelle akts kosmiske natur næsten på samme måde, som planten står overfor fornemmelsen af den fysiske verden.</i>	<i>Det står overfor den seksuelle akts kosmiske natur næsten på samme måde, som planten står overfor fornemmelsen af den fysiske verden.</i>	1972 iht. manuskript
Stk. 1663, øverst	<i>Og således opfyldte væsenet det guddommelige formål, at kunne skabe den absolut livsbetin- gende mørkets reaktion, i kraft af hvilken lyset kunne markeres på en sådan måde, at det kunne blive tilgængeligt for sansning.</i>	<i>Og således opfyldte væsenet det guddommelige formål at kunne skabe den absolut livsbetin- gende mørkets reaktion, i kraft af hvilken lyset kunne markeres på en sådan måde, at det kunne blive tilgængeligt for sansning.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1663, midt	<i>Og den guddommelige forjættelse overdrev ikke, adgangen til brødet, til livet blev ikke blot sveddryppende, den blev i allerhøjeste grad bloddryppende.</i>	<i>Og den guddommelige forjættelse overdrev ikke, Adgangen til brødet, til livet blev ikke blot sveddryppende, den blev i allerhøjeste grad bloddryppende.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1664, midt	<i>Men hvordan skulle det jordiske menneske, som er uden "kosmisk dagsbevidsthed", dette ko-</i>	<i>Men hvordan skulle det jordiske menneske, som er uden "kosmisk dagsbevidsthed", dette kos-</i>	2003 iht. manuskript

	<i>misk set "døde" væsen, kunne opfatte tilværelsen på anden måde end igennem de traditioner og forestillinger, der nødvendigvis måtte gøre sig gældende i en mental struktur, af hvilken al kosmisk sansning var lukket ude? –</i>	<i>misk set "døde" væsen, kunne opfatte tilværelsen på anden måde end igennem de traditioner og forestillinger, der nødvendigvis måtte gøre sig gældende i en mental struktur, af hvilken al kosmisk sansning var lukket ude? –</i>	
Stk. 1667	1667. I denne menneskehedens begyndende lysepoke, hvilket vil sige , det stadium, der i særlig grad i dag bæres af de sidste store verdensreligioner, hader væsenerne altså mørket eller "det onde" og bekæmper det i stor antipati, vrede og krig.	1667. I denne menneskehedens begyndende lysepoke, hvilket vil sige det stadium, der i særlig grad i dag bæres af de sidste store verdensreligioner, hader væsenerne altså mørket eller "det onde" og bekæmper det i stor antipati, vrede og krig.	2013 iht. manuskript
Stk. 1672, midt	<i>Er det ikke her, vi har hjemstavnen for psykopater, sindsyge og åndssvage?</i>	<i>Er det ikke her, vi har hjemstavnen for psykopater, sindsyge og åndssvage?</i>	2003
Stk. 1674, midt	<i>Ligefra lysende tåger, gennem flydende ild, gennem vældig larmende vulkanske ødemarker til begyndende atmosfæredannelse, til skabelsen af hav og land, til begyndende vegetabilsk liv, til dyrets og menneskets fremtræden i dag har denne mening udløst sig som et vidunder i kunstnerisk skabelse.</i>	<i>Ligefra lysende tåger, gennem flydende ild, gennem vældigt larmende vulkanske ødemarker til begyndende atmosfæredannelse, til skabelsen af hav og land, til begyndende vegetabilsk liv, til dyrets og menneskets fremtræden i dag har denne mening udløst sig som et vidunder i kunstnerisk skabelse.</i>	2003 iht. manuskript
Stk. 1679, midt	<i>Tror man, den alkærlige og altgennemtrængende Guddom var kommet i affekt, kommet i en uligevægtstilstand analogt med et hidsigt menneske, når det slynger eder og forbandelser ud over sin næste, eller på endnu mere drastiske måder lader sin vrede gå ud over sine omgivelser? –</i>	<i>Tror man, den alkærlige og altgennemtrængende Guddom var kommet i affekt, kommet i en uligevægtstilstand analogt med et hidsigt menneske, når det slynger eder og forbandelser ud over sin næste eller på endnu mere drastiske måder lader sin vrede gå ud over sine omgivelser? –</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1679, nederst	<i>Med "kvinden" kom "syndefaldet", "uddrivelsen af paradis", "jordens forbandelse" og de smertefulde barnefødsler og i det hele taget alle former for lidelse ind i tilværelsen.</i>	<i>Med "kvinden" kom "syndefaldet", "uddrivelsen af paradiset", "jordens forbandelse" og de smertefulde barnefødsler og i det hele taget alle former for lidelse ind i tilværelsen.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1680, midt	<i>At denne beretning også er symbolsk og kun kan udtrykke, at man i "paradiset" var fri for alle de dyriske traditioner, myrderi, overfald, forfølgelse, frygt og bæven og kampen for det daglige brød, er selvfølgelig.</i>	<i>At denne beretning også er symbolsk og kun skal udtrykke, at man i "paradiset" var fri for alle de dyriske traditioner, myrderi, overfald, forfølgelse, frygt og bæven og kampen for det daglige brød, er selvfølgelig.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1685, nederst	<i>Når alle erindringer her er fremtrædende i "guldkopier" og opleves som guddommelig kærlighed eller som den markering af livet, igennem hvilket det er synligt, at "alt er såre godt", bliver billedet med lammet og tigren, der sover blidt ved siden af hinanden, et glimrende symbol på den overjordiske harmoni, som her urokkelig er gældende.</i>	<i>Når alle erindringer her er fremtrædende i "guldkopier" og opleves som guddommelig kærlighed eller som den markering af livet, igennem hvilket det er synligt, at "alt er såre godt", bliver billedet med lammet og tigren, der sover blidt ved siden af hinanden, et glimrende symbol på den overjordiske harmoni, som her urokkelig er gældende.</i>	1983 iht. manuskript
Stk. 1686	1686. Men da den her gældende livs opfattelses form udelukkende er baseret på erindringer, og disse erindringer er mentale genoplevelser af ligeså godt mørke som lyse tildragelser, hvordan går det da til, at de alle her kun kan opleves som lys eller salighed? – Hvordan finder den lutring af erindringer gen sted, der betinger hukommelsessfæren som "salighedsrige"? –	1686. Men da den her gældende livs oplevelses form udelukkende er baseret på erindringer, og disse erindringer er mentale genoplevelser af ligeså godt mørke som lyse tildragelser, hvordan går det da til, at de alle her kun kan opleves som lys eller salighed? – Hvordan finder den lutring af erindringer gen sted, der betinger hukommelsessfæren som "salighedsrige"? –	1) 2013 iht. manuskript 2) 2013 iht. manuskript
Stk. 1688, midt	<i>Og da Adam jo var i sin indre verden og således udelukkende hvilede i sine erindringsoplevelser og ikke havde nogen som helst korrespondance med væsener og ting i den ydre verden, ja, var her ligefrem umanifesteret, turde begrebet "søvn" fra den ydre verden set være et [...] rammende eller korrekt udtryk.</i>	<i>Og da Adam jo var i sin indre verden og således udelukkende hvilede i sine erindringsoplevelser og ikke havde nogen som helst korrespondance med væsener og ting i den ydre verden, ja, var her ligefrem umanifesteret, turde begrebet "søvn" fra den ydre verden set være et meget rammende eller korrekt udtryk.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1688, midt	<i>Ved den fysiske søvn trækkes bevidstheden bort fra det fysiske plan [...] ind til et åndeligt plan.</i>	<i>Ved den fysiske søvn trækkes bevidstheden bort fra det fysiske plan og ind til et åndeligt plan.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1689,	<i>Denne spiralkredsløbets rytme, der betinger</i>	<i>Denne spiralkredsløbets rytme, der betinger</i>	2013

midt	livsoplevelsens bevægelse mellem de to yderpo- ler, maksimum og minimum eller den lovmæs- sige mindste- og størstedfoldelse, er altså i virkeligheden fundamentet for al kontrastdan- nelse og dermed fundamentet for skabelsen af enhver form for sansning eller livs <u>opfattelse</u> .	livsoplevelsens bevægelse mellem de to yderpo- ler, maksimum og minimum eller den lovmæs- sige mindste- og størstedfoldelse, er altså i virkeligheden fundamentet for al kontrastdan- nelse og dermed fundamentet for skabelsen af enhver form for sansning eller livs <u>oplevelse</u> .	iht. manuskript
Stk. 1690, nederst	Kan noget i universet eller tilværelsen være mere udtryk for en "dyb søvn" end netop denne væsenets tilstand, hvor det, trods det, at det eksisterer, dog ikke har nogen vågen dagsbe- vidst <u>ed</u> manifesteret i de ydre verdener og dermed heller ingen som helst bevidst korre- spondance eller vekselvirkning med noget som helst andet væsen i tilværelsen? –	Kan noget i universet eller tilværelsen være mere udtryk for en "dyb søvn" end netop denne væsenets tilstand, hvor det, trods det, at det eksisterer, dog ikke har nogen vågen dagsbe- vidst <u>hed</u> manifesteret i de ydre verdener og dermed heller ingen som helst bevidst korre- spondance eller vekselvirkning med noget som helst andet væsen i tilværelsen? –	1983
Stk. 1694, midt	Og på samme måde ser han over sit hoved og omkring sig og under sig ligeledes kun et "liv- løst" <u>makrokosmos</u> .	Og på samme måde ser han over sit hoved og omkring sig og under sig ligeledes kun et "liv- løst" <u>makrokosmos</u> .	2003 mellemrum iht. manuskript
Stk. 1700, midt	Al "mineralmaterie" i verden er altså "åndløs" og dermed "bevidstløst".	Al "mineralmaterie" i verden er altså "åndløs" og dermed "bevidstløs".	2013 iht. manuskript
Stk. 1701, midt	Og de i den vegetabiliske og animalske materie inkarnerede levende mikrovæseners ånd er her tvunget ud af den fysiske materie. <u>Disse</u> må nu fra det åndelige plan søge inkarnation i en anden materie, hvor deres tanke, vilje eller ånd kan komme til udløsning.	Og de i den vegetabiliske og animalske materie inkarnerede levende mikrovæseners ånd er her tvunget ud af den fysiske materie. <u>De</u> må nu fra det åndelige plan søge inkarnation i en anden materie, hvor deres tanke, vilje eller ånd kan komme til udløsning.	2013 iht. manuskript
Stk. 1703, nederst	Og det er i kraft af tilfredsstillelsen af denne kærlighed til eller sympati for sig selv, at væse- net begærer eller "elsker" det modsatte køn og føler antipati, skinsyge og had til sit eget køn og derved, således som vi allerede har påvist, rummer i sig <u>skæbnen</u> eller kimene til skabel- sen af spiralkredsløbets vinter- eller mørkezo- ne.	Og det er i kraft af tilfredsstillelsen af denne kærlighed til eller sympati for sig selv, at væse- net begærer eller "elsker" det modsatte køn og føler antipati, skinsyge og had til sit eget køn og derved, således som vi allerede har påvist, rummer i sig <u>sæden</u> eller kimene til skabelsen af spiralkredsløbets vinter- eller mørkezone.	2013 iht. manuskript
Stk. 1706, midt	Det er ligesom man her på det fysiske plan tænker sig en person, der længes efter at kom- me til et fremmed land.	Det er ligesom, man her på det fysiske plan tænker sig en person, der længes efter at kom- me til et fremmed land.	2013 iht. manuskript
Stk. 1706, nederst	Men Adam kunne ikke komme til at opleve mørket eller kontrasten til himlen eller <u>paadis</u> et i kraft af blot og bar erindringer om nævnte sfære lige så lidt som i kraft af overjordiske eller himmelske anlæg.	Men Adam kunne ikke komme til at opleve mørket eller kontrasten til himlen eller <u>paradi-</u> set i kraft af blot og bar erindringer om nævnte sfære lige så lidt som i kraft af overjordiske eller himmelske anlæg.	1972 iht. manuskript
Stk. 1709, midt	(...)have nogen glæde af et "hunkønsvæsen"? – <u>og</u> til hvilket formål skulle skabelsen af et "hunkønsvæsen" være, når der ikke eksisterede "hunkønsvæsener"? –	(...)have nogen glæde af et "hunkønsvæsen"? – <u>Og</u> til hvilket formål skulle skabelsen af et "hunkønsvæsen" være, når der ikke eksisterede "hunkønsvæsener"? –	2003 iht. manuskript
Stk. 1711, midt	Adam var således indesluttet i denne sin egen erindringszone eller indre verden, totalt afskå- ret fra samkvem med de virkelig levende med- væsener og detaljer i den ydre verden. Når disse erindringer var gennemlevede på ny, måtte livs <u>opfattelsen</u> standse for Adam, hvis ikke netop de evige love betingede, at over- skuddet fra Adams ekstaseenergi fra oplevel- serne i denne hans indre verden blev dirigerede ud i den ydre verden og der begyndte at skabe en rodfæstning af forberedelsen for Adams jugs frigørelse af salighedsriget til fordel for en begyndende oplevelsessfære i et nyt kosmisk spiralkredsløb.	Adam var således indesluttet i denne sin egen erindringszone eller indre verden, totalt afskå- ret fra samkvem med de virkelig levende med- væsener og detaljer i den ydre verden. Når disse erindringer var gennemlevede på ny, måtte livs <u>oplevelsen</u> standse for Adam, hvis ikke netop de evige love betingede, at over- skuddet fra Adams ekstaseenergi fra oplevel- serne i denne hans indre verden blev dirigerede ud i den ydre verden og der begyndte at skabe en rodfæstning af forberedelsen for Adams jugs frigørelse af salighedsriget til fordel for en begyndende oplevelsessfære i et nyt kosmisk spiralkredsløb.	2013 iht. manuskript
Stk. 1717, øverst	Sådanne synlige udtryk eller udslag af den endnu overjordiske kærlighed ville jo også have bragt de endnu stærkt han <u>høns</u> - og hun- kønsbetonede væsener til forargelse, had og	Sådanne synlige udtryk eller udslag af den endnu overjordiske kærlighed ville jo også have bragt de endnu stærkt han <u>køns</u> - og hun- kønsbetonede væsener til forargelse, had og	1983 iht. manuskript

	<i>forfølgelse, uden at der ville være kommet noget godt ud deraf.</i>	<i>forfølgelse, uden at der ville være kommet noget godt ud deraf.</i>	
Stk. 1717, nederst	<i>Kun denne kærlighed kan gøre det levende væsen, til ét med sin kosmiske Fader og ophav eller til "mennesket i Guds billede".</i>	<i>Kun denne kærlighed kan gøre det levende væsen til ét med sin kosmiske Fader og ophav eller til "mennesket i Guds billede".</i>	2003 iht. manuskript
Stk. 1719, nederst	<i>Dette er, hvad naturen selv siger os uafhængig af hellige bøger, profeter og vismænd, uafhængig af religiøsitet, kirkegang og andre former for sekterisme og kultus.</i>	<i>Dette er, hvad naturen selv siger os uafhængigt af hellige bøger, profeter og vismænd, uafhængigt af religiøsitet, kirkegang og andre former for sekterisme og kultus.</i>	1) 2013 iht. manuskript 2) 2013 iht. manuskript
Stk. 1720, øverst	<i>Naturen og dermed Guddommen handler altså ilde og imod bedre viden, når den ikke gør alle andre levende væsener til gudesønner, men til subjekter, forbrydere, røvere og mordere, til dræbende uhyrer ved at lade kvinderne befrugte af hankønsvæsener.</i>	<i>Naturen og dermed Guddommen handler altså ilde og imod bedre viden, når den ikke gør alle andre levende væsener til gudesønner, men til subjekter, forbrydere, røvere og mordere, til dræbende uhyrer ved at lade kvinden befrugte af hankønsvæsener.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1720, midt	<i>Hvorfor hele denne korsfæstelsestilstand med straf, fortabelse og helvede, når alt dette kunne være undgået, blot ved at Gud selv befrugter kvinden og lader [...] hankønsvæsenet sætte ud af spillet? –</i>	<i>Hvorfor hele denne korsfæstelsestilstand med straf, fortabelse og helvede, når alt dette kunne være undgået, blot ved at Gud selv befrugter kvinden og lader alle hankønsvæsener sætte ud af spillet? –</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1720, nederst	<i>Tror man ikke, det er syndigt at sabotere hele erkendelsen af denne hans sjælsstyrke, denne hans opoffrelse mcd postulatet "jomfrufødsel" (...)</i>	<i>Tror man ikke, det er syndigt at sabotere hele erkendelsen af denne hans sjælsstyrke, denne hans opofrelse med postulatet "jomfrufødsel" (...)</i>	1) 1983 iht. manuskript 2) 1972 iht. manuskript
Stk. 1721, midt	<i>Dette "modsatte køn" var simpelt hen det levende væsen i form af hvem som helst, der måtte komme indenfor hans sanse- eller opfattelsessfære. Det måtte være et hvilket som helst levende væsen, der i en given situation netop i bogstaveligste forstand var [...] nærmest både i tid og rum, uafhængig af familieskab, uafhængig af race, stand, trin eller ånd.</i>	<i>Dette "modsatte køn" var simpelt hen det levende væsen i form af hvem som helst, der måtte komme indenfor hans sanse- eller opfattelsessfære. Det måtte være et hvilket som helst levende væsen, der i en given situation netop i bogstaveligste forstand var ham nærmest både i tid og rum, uafhængig af familieskab, uafhængig af race, stand, trin eller ånd.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1727, midt	<i>Måtte ikke Kristus med sin frie og over enpoletthed hævede alkærlighedsindstilling, sit hjertets sympati for alle væsener, mænd såvel som kvinder, blive et væsen fra en anden verden, være repræsentant for et rige, som ikke var af denne verden? –</i>	<i>Måtte ikke Kristus med sin frie og over enpoletthed hævede alkærlighedsindstilling, sin hjertets sympati for alle væsener, mænd såvel som kvinder, blive et væsen fra en anden verden, være repræsentant for et rige, som ikke var af denne verden? –</i>	2003 iht. manuskript
Stk. 1728, midt	<i>Denne altovervældende helkønsfølelse, følelse for universet, helheden og det enkelte individ, var også funderet på en vågen, dagsbevidst, levende forståelse.</i>	<i>Denne altovervældende helkønsfølelse, følelse for universet, helheden og det enkelte individ, var også funderet på en vågen dagsbevidst, levende forståelse.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1728, midt	<i>Ja, er de ikke i dag, hvor verden endnu lever midt i krige og midlertidige våbentilstande, ligefrem ved at blive hundrede procents aktuelle?</i>	<i>Ja, er de ikke i dag, hvor verden endnu lever midt i krige og midlertidige våbenstilstande, ligefrem ved at blive hundrede procents aktuelle?</i>	2003
Stk. 1728, nederst	<i>Er fred, hvilket vil sige: [...] velvillighed og tilgivelse mellem væsenerne indbyrdes, ikke lige akkurat det, der mangler i verden? –</i>	<i>Er fred, hvilket vil sige: forståelse, velvillighed og tilgivelse mellem væsenerne indbyrdes, ikke lige akkurat det, der mangler i verden? –</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1729, midt	<i>Den samlede verdensfred og virkelige harmoni indenfor menneskeheden er således et ligeså sjæleligt temperaturspørgsmål, som en blomstrende plantes frodighed og fylde er et spørgsmål om skabelse af den for plantens trivsel særlige temperatur.</i>	<i>Den samlede verdensfred og virkelige harmoni indenfor menneskeheden er således et ligeså sjæleligt temperaturspørgsmål, som en blomstrende plantes frodighed og fylde er et spørgsmål om skabelse af den for plantens trivsel særlige temperatur.</i>	1983 iht. manuskript
Stk. 1730, midt	<i>Ja, er ikke hele den herskende ufred eller "alles krig imod alle" en urokelig dokumentation af en altbeherskende mental ørkentilstand? –</i>	<i>Ja, er ikke hele den herskende ufred eller "alles krig imod alle" en urokelig dokumentation af en altbeherskende mental ørkentilstand? –</i>	1983 iht. manuskript
Stk. 1738, afsnit 2, nederst	<i>Hvis vi regner med en befrugtningdygtighed på 15 år indenfor et sådant ægteskab, vil befrugtningen være som 1 til 779 for ægteskabet</i>	<i>Hvis vi regner med en befrugtningdygtighed på 15 år indenfor et sådant ægteskab, vil befrugtningen være som 1 til 779 for ægteskabet</i>	2013

	<i>med ét barn og 2 til <u>780</u> for ægteskabet med to børn.</i>	<i>med ét barn og 2 til <u>778</u> for ægteskabet med to børn.</i> Kommentar: I manuskriptet nævner Martinus en "ufrugtbarhedsprocent" på 778.	
Stk. 1741, midt	<i>Tilfredsstillelsen af disse to nævnte begær kan aldrig i noget som helst tilfælde være næstekærlighed, men er derimod en hundrede procents tilfredsstillelse af ejendomsbegæret, hungeren efter at besidde et væsen af modsat køn.</i>	<i>Tilfredsstillelsen af disse to nævnte begær kan aldrig i noget som helst tilfælde være næstekærlighed, men er derimod en hundrede procents tilfredsstillelse af ejendomsbegæret, hungeren efter at besidde et væsen af modsat køn.</i>	2003 iht. manuskript
Stk. 1742, øverst	<i>Samtidig <u>med</u>, at man lærer, at det højeste ideal eller den højeste opfyldelse af livsloven er dette, "du skal elske din næste som dig selv", (...)</i>	<i>Samtidig <u>med</u> at man lærer, at det højeste ideal eller den højeste opfyldelse af livsloven er dette, "du skal elske din næste som dig selv", (...)</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1745, midt	<i>Her skal andre dyr ikke så gerne prøve på at få en bid med, selv om det nedlagte bytte rummer flere gange det kvantum, der skal til <u>at for</u> mætte dets ophav.</i>	<i>Her skal andre dyr ikke så gerne prøve på at få en bid med, selv om det nedlagte bytte rummer flere gange det kvantum, der skal til <u>for at</u> mætte dets ophav.</i>	2003 iht. manuskript
Stk. 1748, midt	<i>Her vil man i forhastet nidkærhed i forsvaret for den "enpolede" eller såkaldte "normale seksualisme" påberåbe, at jordmenneskene, der netop fremtræder som "mænd" og "kvinder", har skabt store kulturværdier i mange forskellige retninger, i kunst, musik, litteratur, videnskab, moral <u>etc.</u>, det er rigtigt nok, men de særlige ophav og ledestjerner i skabelsen af disse kulturværdier har absolut ikke været de før beskrevne "rigtige mandfolk" eller "rigtige kvindfolk".</i>	<i>Her vil man i forhastet nidkærhed i forsvaret for den "enpolede" eller såkaldte "normale seksualisme" påberåbe, at jordmenneskene, der netop fremtræder som "mænd" og "kvinder", har skabt store kulturværdier i mange forskellige retninger, i kunst, musik, litteratur, videnskab, moral <u>etc.</u> Og det er rigtigt nok, men de særlige ophav og ledestjerner i skabelsen af disse kulturværdier har absolut ikke været de før beskrevne "rigtige mandfolk" eller "rigtige kvindfolk".</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1749, øverst	<i>Man ser, at "mænd" såvel som "kvinder" har været store kultureksperter, store humanister med fremragende intellektuel viden og <u>kunnen</u>.</i>	<i>Man ser, at "mænd" såvel som "kvinder" har været store kultureksperter, store humanister med fremragende intellektuel viden og <u>kunnen</u>.</i>	1983 iht. manuskript
Stk. 1754, øverst	<i>Denne sande sympati lader ikke sit ophav søge sit eget. Den bringer det gerne til at ofre sig selv, hvis det dermed kan redde <u>nogle</u> væsener, hvilket i dette tilfælde vil sige: hvem som helst, fra livsfare eller anden ulykkelig tilstand.</i>	<i>Denne sande sympati lader ikke sit ophav søge sit eget. Den bringer det gerne til at ofre sig selv, hvis det dermed kan redde <u>andre</u> væsener, hvilket i dette tilfælde vil sige: hvem som helst, fra livsfare eller anden ulykkelig tilstand.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1755, afsnit 1, øverst	<i>Er det ikke netop en almen kendsgerning, at der er foretagender indenfor industrien, bilfabrikationen og tilvirkning af andre kraftmaskiner, der er begyndt under meget beskedne og primitive forhold og er endt med at blive til gigantforetagender med tusinder af arbejdere og har gjort deres ophav til verdens rigeste mennesker? –</i>	<i>Er det ikke netop en almen kendsgerning, at der er foretagender indenfor industrien, bilfabrikationen og tilvirkningen af andre kraftmaskiner, der er begyndt under meget beskedne og primitive forhold og er endt med at blive til gigantforetagender med tusinder af arbejdere og har gjort deres ophav til verdens rigeste mennesker? –</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1755, afsnit 2, nederst	<i>Gigantforetagender med hundreder eller tusinder af arbejdere og eksisterende på grundlag af spekulation i tilfredsstillelsen af menneskenes drikfældighed eller unaturlige trang til berusende drikke har ligefrem måttet oprette institutioner eller <u>fond</u>, hvorigennem en del af foretagendets millionoverskud igen flyder tilbage til samfundet som støtte for kunst og videnskab og andre kulturelle formål.</i>	<i>Gigantforetagender med hundreder eller tusinder af arbejdere og eksisterende på grundlag af spekulation i tilfredsstillelsen af menneskenes drikfældighed eller unaturlige trang til berusende drikke har ligefrem måttet oprette institutioner eller <u>fonde</u>, hvorigennem en del af foretagendets millionoverskud igen flyder tilbage til samfundet som støtte for kunst og videnskab og andre kulturelle formål.</i>	2003
Stk. 1759, midt	<i>De betinger således, at livsoplevelsen kun kan <u>eksistere</u> som et resultat af to kontrære seksuelle parters kontakt i et sammenspil.</i>	<i>De betinger således, at livsoplevelsen kun kan <u>eksistere</u> som et resultat af to kontrære seksuelle parters kontakt i et sammenspil.</i>	1983 iht. manuskript
Stk. 1763, øverst	<i>Vi kommer således her tilbage til, at hele menneskehedens fredsproblem er et spørgsmål om en indre følelse, et sympatisk anlæg af en dimension og organisk struktur, der må afvige</i>	<i>Vi kommer således her tilbage til, at hele menneskehedens fredsproblem er et spørgsmål om en indre følelse, et sympatisk anlæg af en dimension og organisk struktur, der må afvige</i>	2013 iht. manuskript

	<i>fra den, der hidtil har gjort sig gældende blandt de hundrede procents [...] væsener af begge køn.</i>	<i>fra den, der hidtil har gjort sig gældende blandt de hundrede procents <u>enpoled</u> væsener af begge køn.</i>	
Stk. 1768, midt	<i>Da nævnte selvopholdelsesdrift udelukkende kun kan eksistere i kraft af egoisme, er denne psykiske tilstand dyrets fornemste beskyttelsesprincip og bliver derved en guddommelig foranstaltning eller dyd hos dyret.</i>	<i>Da nævnte selvopholdelsesdrift udelukkende kun kan eksistere i kraft af egoisme, er denne psykiske tilstand dyrets fornemste beskyttelsesprincip og bliver derved en guddommelig foranstaltning eller dyd hos dyret.</i>	1983 iht. manuskript
Stk. 1769, øverst	<i>Man vil da hurtigst muligt træffe alle tænkelige materielle og psykiske foranstaltninger, der kan bringe denne frelsende eller befriende videnskab til alles kundskab, bringe den i alles <u>eje</u> således som man nu igennem skoler og læreanstalter søger at sætte almenheden i stand til at læse, skrive og regne, sætte den i stand til at være medarbejder i al materialistisk, teknisk og kemisk skabelse.</i>	<i>Man vil da hurtigst muligt træffe alle tænkelige materielle og psykiske foranstaltninger, der kan bringe denne frelsende eller befriende videnskab til alles kundskab, bringe den i alles <u>eje</u>, således som man nu igennem skoler og læreanstalter søger at sætte almenheden i stand til at læse, skrive og regne, sætte den i stand til at være medarbejder i al materialistisk, teknisk og kemisk skabelse.</i>	1) 2013 iht. manuskript 2) 1983 iht. manuskript
Stk. 1774	<i>Den sande viden om det virkelige liv er således totalt begravet i den jordiske, materialistiske selvopholdelsesdrift, ejendomsret, nationalisme og alle andre former for selvopholdelsesdriftens dyriske udslag. 1774. Hele denne primitive, jordiske livsopfattelse er selve livets natside. Den udgør den modsætning til oplevelsen af fuldkommenhed, der nødvendigvis eller absolut må eksistere og opleves, for at det overhovedet kan blive muligt at opleve den absolut sande fuldkommenhed.</i>	<i>Den sande viden om det virkelige liv er således totalt begravet i den jordiske, materialistiske selvopholdelsesdrift, ejendomsret, nationalisme og alle andre former for selvopholdelsesdriftens dyriske udslag. 1774. Hele denne primitive, jordiske livsoplevelse er selve livets natside. Den udgør den modsætning til oplevelsen af fuldkommenhed, der nødvendigvis eller absolut må eksistere og opleves, for at det overhovedet kan blive muligt at opleve den absolut sande fuldkommenhed.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1778, øverst	<i>Princippet er "den højeste ild", som har sit domæne i individets seksuelle struktur og udløses igennem dets to kontrære organer, den maskuline og den feminine, seksuelle pol. Som den udviklede forsker her ser, er det lige meget, hvordan vi så end vender og drejer vor logiske tankekoncentration i livsmysteriets store labyrinter, detaljer og foreteelser, logikken eller den fuldkomne tænkning, hvilket vil sige, den fuldkomne afklaring af livets store principper og love fører os absolut sikkert og urokkeligt atter og atter frem til dette store altoverskygende princip, denne altvarmende og livgivende ild.</i>	<i>Princippet er "den højeste ild", som har sit domæne i individets seksuelle struktur og udløses igennem dets to kontrære organer, den maskuline og den feminine, seksuelle pol. Som den udviklede forsker her ser, er det lige meget, hvordan vi så end vender og drejer vor logiske tankekoncentration i livsmysteriets store labyrinter, detaljer og foreteelser, logikken eller den fuldkomne tænkning, hvilket vil sige, den fuldkomne afklaring af livets store principper og love fører os absolut sikkert og urokkeligt atter og atter frem til dette store altoverskygende princip, denne altvarmende og livgivende ild.</i>	1) 1972 2) 2003
Stk. 1785, midt	<i>Er det ikke det samme princip, der overalt dirigerer materiens forvandling, får vandet til skiftevis at udgøre kloakpøl og krystalklar luft, blå himmel med hvide skyer, morgen- og aftenrøde og dernæst igen til at udgøre kloakpøl for igen at gå op i den strålende og sollyse tilværelse og således fortsættende.</i>	<i>Er det ikke det samme princip, der overalt dirigerer materiens forvandling, får vandet til skiftevis at udgøre kloakpøl og krystalklar luft, blå himmel med hvide skyer, morgen- og aftenrøde og dernæst igen til at udgøre kloakpøl for igen at gå op i den strålende og sollyse tilværelse og således fortsættende.</i>	2003
Stk. 1786, midt	<i>Hertil kommer så den omfattende seksualtilfredsstillelse mellem kønnene udenfor ægteskab foruden hele den skare af mennesker, der er helt udenfor den ægteskabelige parringstendens, de mange tusinder og atter tusinder af enlige væsener, der lever livet igennem uden nogen sinde at have haft trang til ægteskab eller kønslig omgang med det modsatte køn.</i>	<i>Hertil kommer så den omfattende seksualtilfredsstillelse mellem kønnene udenfor ægteskab foruden hele den skare af mennesker, der er helt udenfor den ægteskabelige parringstendens, de mange tusinder og atter tusinder af enlige væsener, der lever livet igennem uden nogen sinde at have haft trang til ægteskab eller kønslig omgang med det modsatte køn.</i>	2003
Stk. 1788, nederst	<i>Så længe menneskene i så stor udstrækning, som tilfældet er, endnu har dyriske tendenser og ikke viger tilbage for opnåelsen af deres begærs tilfredsstillelse ved magt og terror, mord og drab, ligesom deres seksuelle drifts midlertidige hjemløshed har bragt mange af individerne til unaturlige tilbøjeligheder, gjort</i>	<i>Så længe menneskene i så stor udstrækning, som tilfældet er, endnu har dyriske tendenser og ikke viger tilbage for opnåelsen af deres begærs tilfredsstillelse ved magt og terror, mord og drab, ligesom deres seksuelle drifts midlertidige hjemløshed har bragt mange af individerne til unaturlige tilbøjeligheder, gjort</i>	2013 iht. manuskript

	<i>dem til sadister, pyromaner eller [...] væsener med andre alvorlige afsporinger af den normale seksuelle udvikling, er beskyttelsesforanstaltninger jo absolut nødvendige.</i>	<i>dem til sadister, pyromaner eller til væsener med andre alvorlige afsporinger af den normale seksuelle udvikling, er beskyttelsesforanstaltninger jo absolut nødvendige.</i>	
Stk. 1794, midt	<i>Under mørkets kulmination eksisterer der således stadig lige akkurat så meget lys i det levende væsens psyke eller bevidsthed, at det kan fortsætte kredsløbet fremad til lyskulminationen, ligesom der under lyskulminationen i samme væsens psyke netop er lige [...] så meget mørke, at dette kan fortsætte kredsløbet til denne kontrasts kulmination.</i>	<i>Under mørkets kulmination eksisterer der således stadig lige akkurat så meget lys i det levende væsens psyke eller bevidsthed, at det kan fortsætte kredsløbet fremad til lyskulminationen, ligesom der under lyskulminationen i samme væsens psyke netop er lige akkurat så meget mørke, at dette kan fortsætte kredsløbet til denne kontrasts kulmination.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1794, nederst	<i>Denne evige eksistens opretholdes altså i kraft af, at dette evige kredsløbsprincip forvandler individets oplevelsessevne fra en latent tilstand eller mindsteudfoldelse til en kulmination eller størsteudfoldelse og fra denne tilstand igen frem til en mindste- og atter frem til en størsteudfoldelse og således fortsættende i al evighed.</i>	<i>Denne evige eksistens opretholdes altså i kraft af, at dette evige kredsløbsprincip forvandler individets oplevelsessevne fra en latent tilstand eller mindsteudfoldelse til en kulmination eller størsteudfoldelse og fra denne tilstand igen frem til en mindste- og atter frem til en størsteudfoldelse og således fortsættende i al evighed.</i>	1983 iht. manuskript
Stk. 1796, øverst	<i>Vi har set, hvorledes nævnte konstilstand skaber antipati imod væsener af eget kød, grundet på den rivalisering om væsener af modsat køn, som de nødvendigvis må befinde sig i.</i>	<i>Vi har set, hvorledes nævnte konstilstand skaber antipati imod væsener af eget køn, grundet på den rivalisering om væsener af modsat køn, som de nødvendigvis må befinde sig i.</i>	1983 iht. manuskript
Stk. 1796, midt	<i>Man fortår, at der her ikke er plads for nogen som helst form for næstekærlighed. Her er livets opretholdelse, grundet på denne nødvendige, "alle væseners forfølgelse af alle", så umådelig vanskelig, at der ikke på nogen måde kan blive plads for andet end tanker om beskyttelse af denne deres, af alle andre væsener mere eller mindre forfulgte livsform. Dertil kommer så deres egen forfølgelse af andre væsener, dels for at kunne erobre deres kroppe som føde og dels for at beskytte deres ejendomsret over væsener af modsat køn, der i virkeligheden jo kun er en beskyttelse af deres adgang til seksuel tilfredsstillelse og deres arts forplantning og den herigennem manifesterede beståen. Vi er således her stedet overfor selve bevidsthedstilstandens, mentalitetens eller livsoplevelsens kredsløbs kolde årstid og vinterkulde.</i>	<i>Man forstår, at der her ikke er plads for nogen som helst form for næstekærlighed. Her er livets opretholdelse, grundet på denne nødvendige "alle væseners forfølgelse af alle", så umådelig vanskelig, at der ikke på nogen måde kan blive plads for andet end tanker om beskyttelse af denne deres, af alle andre væsener mere eller mindre forfulgte livsform. Dertil kommer så deres egen forfølgelse af andre væsener, dels for at kunne erobre deres kroppe som føde og dels for at beskytte deres ejendomsret over væsener af modsat køn, der i virkeligheden jo kun er en beskyttelse af deres adgang til seksuel tilfredsstillelse og deres arts forplantning og den herigennem manifesterede beståen. Vi er således her stedet overfor selve bevidsthedstilstandens, mentalitetens eller livsoplevelsens kredsløbs kolde årstid og vinterkulde.</i>	1) 1972 iht. manuskript 2) 2003 iht. manuskript 3) 2003 iht. manuskript
Stk. 1796, nederst	<i>Her er livets opretholdelse, grundet på denne nødvendige "alle væseners forfølgelse af alle", så umådelig vanskelig, at der ikke på nogen måde kan blive plads for andet end tanker om beskyttelse af denne deres, af alle andre væsener mere eller mindre forfulgte livsform.</i>	<i>Her er livets opretholdelse, grundet på denne nødvendige "alle væseners forfølgelse af alle", så umådelig vanskelig, at der ikke på nogen måde kan blive plads for andet end tanker om beskyttelse af denne deres af alle andre væsener mere eller mindre forfulgte livsform.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1797, nederst	<i>Jo, mentalitetens kredsløb lader sin ikke bortforklare.</i>	<i>Jo, mentalitetens kredsløb lader sig ikke bortforklare.</i>	1972 iht. manuskript
Stk. 1799, øverst	<i>Der er jo trods denne dræbende kunnen, trods verdenskrige, kulturødelæggelse og samfundsnedbrydning, overordentlig stærke tendenser indenfor menneskehedens psyke, som kæmper imod krigsmentaliteten, ligesom så godt som alle begyndende civiliserede mennesker er træt af krig og ønsker [...] varig fred.</i>	<i>Der er jo trods denne dræbende kunnen, trods verdenskrige, kulturødelæggelse og samfundsnedbrydning, overordentlig stærke tendenser indenfor menneskehedens psyke, som kæmper imod krigsmentaliteten, ligesom så godt som alle begyndende civiliserede mennesker er træt af krig og ønsker en varig fred.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1799, midt	<i>De udgør korps, hvis motto er: "barmhjertighed i krig og fred."</i>	<i>De udgør korps, hvis motto er: "barmhjertighed i krig og fred."</i>	2003 iht. manuskript
Stk. 1799, midt	<i>Der bliver oprettet store skoler med framragende uddannede lærere, og hvor der er adgang til gratis undervisning, ja, endog til gratis bespisning m.m.</i>	<i>Der bliver oprettet store skoler med fremragende uddannede lærere, og hvor der er adgang til gratis undervisning, ja, endog til gratis bespisning m.m.</i>	1983 iht. manuskript

Stk. 1801, øverst	<i>Det er således en kendsgerning for alle udviklede eller intellektuelle mennesker, at de levende væseners fremtræden udviser en mangfoldighed i afvigelser fra hverandre, og at disse afvigelser skyldes deres særlige sympatiske anlæg, altså deres seksualime.</i>	<i>Det er således en kendsgerning for alle udviklede eller intellektuelle mennesker, at de levende væseners fremtræden udviser en mangfoldighed i afvigelser fra hverandre, og at disse afvigelser skyldes deres særlige sympatiske anlæg, altså deres seksualisme.</i>	2003 iht. manuskript
Stk. 1803, midt	<i>Enhver fuldkommen livsoplevelse er netop det samme som en fuldkommen opfyldelse af de betingelser, der giver den uhindrede højeste sansefornemmelse. Og kan den højeste sansefornemmelse være højere end kærlighed [...]? – Hvad er kunst, videnskab, kultur og samliv uden kærlighed? –</i>	<i>Enhver fuldkommen livsoplevelse er netop det samme som en fuldkommen opfyldelse af de betingelser, der giver den uhindrede højeste sansefornemmelse. Og kan den højeste sansefornemmelse være højere end kærligheden? – Hvad er en oplevelse, i hvilken der ikke er kærlighed? – Hvad er kunst, videnskab, kultur og samliv uden kærlighed? –</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1805, øverst	<i>Hos dyrene forekommer afkomsbeskyttelsen mere stabilt end inden for visse områder af menneskeheden.</i>	<i>Hos dyrene forekommer afkomsbeskyttelsen mere stabilt end inden for visse områder af menneskeheden.</i>	1983 iht. manuskript
Stk. 1805, midt	<i>Viser ikke de tusinder af skilsmisser eller opløsninger af ægteskaber og de andre tusinder af ulykkelige samliv og atter tusinder mere eller mindre ufrugtbare eller barnløse ægteskaber plus de mange fosterdrab, der finder sted, at den enpoledede eller dyriske parringsdrift eller ægteskabelige tilstande er degenererende, er i opløsning? –</i>	<i>Viser ikke de tusinder af skilsmisser eller opløsninger af ægteskaber og de andre tusinder af ulykkelige samliv og atter tusinder mere eller mindre ufrugtbare eller barnløse ægteskaber plus de mange fosterdrab, der finder sted, at den enpoledede eller dyriske parringsdrift eller ægteskabelige tilstand er degenererende, er i opløsning? –</i>	2003 iht. manuskript
Stk. 1807, nederst	<i>Denne befordring af næstekærligheden vil ikke være en blot og bar viljesakt, men en selvfølgelig organfunktion på samme måde som den dyriske parringsdrift, eller befordring af arternes forplantning og beståen.</i>	<i>Denne befordring af næstekærligheden vil ikke være en blot og bar viljesakt, men en selvfølgelig organfunktion på samme måde som den dyriske parringsdrift, eller befordring af arternes forplantning og beståen.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1808, nederst	<i>Denne antipati kan endog vokse til had og föfølgelse.</i>	<i>Denne antipati kan endog vokse til had og föfølgelse.</i>	1983 iht. manuskript
Stk. 1809, midt	<i>Det er således stærkt begrænset, hvormeget man vil eller kan tolerere af sympati mellem to væsener af samme køn, (...). Hele denne illegale seksuelle udskjelvelse, denne ofte til en handelsvare nedværdigede, købte seksuelle nydelse af personer, der allerede i forvejen ved et højtideligt løfte om troskab og ansvar i et ægteskab, hvor denne udskjelvelse fremkalder umådelige lidelser og kvaler og ødelægger hjem, beskyttelse og opdragelse for børnene i samme ægteskab, er ikke nær så stort og sensationelt et objekt for sladderen, som dette, at to væsener af samme køn efter de af sladderens ophav accepterede begreber har givet hinanden et for varmt øjekast (...)</i>	<i>Det er således stærkt begrænset, hvor meget man vil eller kan tolerere af sympati mellem to væsener af samme køn, (...). Hele denne illegale seksuelle udskjelvelse, denne ofte til en handelsvare nedværdigede, købte seksuelle nydelse af personer, der allerede i forvejen ved et højtideligt løfte om troskab og ansvar i et ægteskab, hvor denne udskjelvelse fremkalder umådelige lidelser og kvaler og ødelægger hjem, beskyttelse og opdragelse for børnene i samme ægteskab, er ikke nær så stort og sensationelt et objekt for sladderen, som dette, at to væsener af samme køn efter de af sladderens ophav accepterede begreber har givet hinanden et for varmt øjekast (...)</i>	1) 2003 2) 2013 iht. manuskript
Stk. 1809, nederst	<i>Og der skal en temmelig fremskreden udvikling til for ikke at lade sig friste af lysten til at bringe en sådan sensation videre, skønt man derved er meget mere skadelig for samfundet eller sin næste, end de væsener, man i den givne situation bagtaler.</i>	<i>Og der skal en temmelig fremskreden udvikling til for ikke at lade sig friste af lysten til at bringe en sådan sensation videre, skønt man derved er meget mere skadelig for samfundet eller sin næste, end de væsener, man i den givne situation bagtaler.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1814, midt	<i>Der bliver således ingen vej udenom at følge efter de vise, menneskehedens allerstørste åndelige førere, idet spørgsmålet netop ikke er et spørgsmål om våben, men et et spørgsmål om visdom, om ånd eller virkelig viden om selve den menneskelige handle- eller væremådes dybeste natur eller psykiske udspring.</i>	<i>Der bliver således ingen vej udenom at følge efter de vise, menneskehedens allerstørste åndelige førere, idet spørgsmålet netop ikke er et spørgsmål om våben, men er et spørgsmål om visdom, om ånd eller virkelig viden om selve den menneskelige handle- eller væremådes dybeste natur eller psykiske udspring.</i>	2003 iht. manuskript
Stk. 1819, midt	<i>Grænsen for nævnte parts sande sympatiævne viser sig nu som regel at ligge adskillige grader under den sympatifølelse, som forelskelsen</i>	<i>Grænsen for nævnte parts sande sympatiævne viser sig nu som regel at ligge adskillige grader under den sympatifølelse, som forelskelsen</i>	2003 iht. manuskript

	<i>gav udtryk for.</i>	<i>gav udtryk for.</i>	
Stk. 1826, øverst	<i>Og man tør vel ikke påstå, at disse væsener, f.eks. løver, tigre eller andre rovdyr ikke er egoistiske og fjendske af naturen overfor andre væsener.</i>	<i>Og man tør vel ikke påstå, at disse væsener f.eks. løver, tigre eller andre rovdyr ikke er egoistiske og fjendske af naturen overfor andre væsener.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1827, midt	<i>Er det ikke netop derfor, de udtrykkes som kulturmennesker? – Ja, er deres religiøse interessesfære ikke også at betegne som noget, der er ægteskabet eller forplantnings- eller parringsevnen uvedkommende? – Lever dyrene ikke lykkeligt i deres parringsfelt, skønt de er blottet for en sådan religiøs interessesfære?</i>	<i>Er det ikke netop derfor, de udtrykkes som kulturmennesker? – Ja, er deres religiøse interessesfære ikke også at betegne som noget, der er ægteskabet eller forplantnings- eller parringsevnen uvedkommende? – Lever dyrene ikke lykkeligt i deres parringsfelt, skønt de er blottet for en sådan religiøs interessesfære? –</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1827, nederst	<i>At denne udvikling efterhånden vil sprænge de gamle, ortodokse, moralske forskrifter og idealer, er ligeså selvfølgelig og naturligt som dag og nat, ganske ligegyldigt hvor megen modstand, udslyngede forbandelser, "hellig vrede" og "retfærdig harme", sladder og bagtalelse man så end vil anvende i sin stampen imod brodden.</i>	<i>At denne udvikling efterhånden vil sprænge de gamle, ortodokse, moralske forskrifter og idealer, er ligeså selvfølgelig og naturligt som dag og nat, ganske ligegyldigt hvor megen modstand, udslyngede forbandelser, "hellig vrede" og "retfærdig harme", sladder og bagtalelse man så end vil anvende i sin stampen imod brodden¹.</i> Note i bog: ¹ Udtrykket "stampe mod brodden" er en gammel talemåde for at "gøre (unytigt) modstand mod overmagten eller det uundgåelige".	2013 note
Stk. 1828, øverst	<i>Den seksuelle forbindelse virker mere i retning af kun at være en relativ kortvarig genoplevelsesepoke eller repetition af et seksuelt besiddelsesbegær, der tidligere var mere stabilt, holdbart eller permanent overfor sit objekt eller den seksuelt begærede part, end det samme besiddelsesbegær, der jo er det samme som "forelskelse" er i vore dage.</i>	<i>Den seksuelle forbindelse virker mere i retning af kun at være en relativ kortvarig genoplevelsesepoke eller repetition af et seksuelt besiddelsesbegær, der tidligere var mere stabilt, holdbart eller permanent overfor sit objekt eller den seksuelt begærede part, end det samme besiddelsesbegær, der jo er det samme som "forelskelse", er i vore dage.</i>	2003 iht. manuskript
Stk. 1833, øverst	<i>Når disse væsener kan holde det samme ægteskab vedlige hele livet, er det ikke af en naturlig drift, eller fordi de i det indgåede ægteskab lever i særligt vedvarende hvedebrødsdage, men fordi de af en sand og højere udviklet menneskelig følelse eller virkelig kærlighed ikke nænner at iværksætte en skilsmisse eller opløsning af ægteskabet, dels af hensyn til børnene og dels også af hensyn til ægtefællen, [...] hvem skilsmissen eventuelt ville volde sorg og betyde en ulykkelig tilstand.</i>	<i>Når disse væsener kan holde det samme ægteskab vedlige hele livet, er det ikke af en naturlig drift, eller fordi de i det indgåede ægteskab lever i særligt vedvarende hvedebrødsdage, men fordi de af en sand og højere udviklet menneskelig følelse eller virkelig kærlighed ikke nænner at iværksætte en skilsmisse eller opløsning af ægteskabet, dels af hensyn til børnene og dels også af hensyn til ægtefællen, for hvem skilsmissen eventuelt ville volde sorg og betyde en ulykkelig tilstand.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1835, afsnit 1, midt	<i>Det er denne akt, der har været den fundamentale lyskilde, drivfjeder og årsag til alt bærende indenfor hele det afsnit i spiralkredsløbet, der må betegnes som livets nat- og vinterzone, der igen er livsoplevelsens dødszone. En større lysoplevelse eller fornemmelse af salighed indenfor nævnte mørke område end hankøns- og hunkønsvæsenets oplevelse af at være sammenmeltet til "ét kød" igennem parringsakten, eksisterer ikke. Denne oplevelse udgør der, hvor religion, overtro og uvidenskabelig moralopfattelse endnu ikke har skabt hæmninger eller degeneration, livsoplevelsens kulmination.</i>	<i>Det er denne akt, der har været den fundamentale lyskilde, drivfjeder og årsag til alt bærende indenfor hele det afsnit i spiralkredsløbet, der må betegnes som livets nat- eller vinterzone, der igen er livsoplevelsens dødszone. En større lysoplevelse eller fornemmelse af salighed indenfor nævnte mørke område end hankøns- og hunkønsvæsenets oplevelse af at være sammenmeltet til "ét kød" igennem parringsakten, eksisterer ikke. Denne oplevelse udgør der, hvor religion, overtro og uvidenskabelig moralopfattelse endnu ikke har skabt hæmninger eller degeneration, livsoplevelsens kulmination.</i>	1) 2013 iht. manuskript 2) 1972 iht. manuskript 3) 2003 iht. manuskript
Stk. 1835, afsnit 2, nederst	<i>Igennem polkonstellationen i individets organismerstruktur regulerer den evige Guddom således sin evige søns oplevelse af lys og mørke, oplevelse af liv og død, oplevelse af tid og rum og skaber dermed sansningen eller oplevelsen af den modsætning i tid og rum, til mør-</i>	<i>Igennem polkonstellationen i individets organismerstruktur regulerer den evige Guddom således sin evige søns oplevelse af lys og mørke, oplevelse af liv og død, oplevelse af tid og rum og skaber dermed sansningen eller oplevelsen af den modsætning til tid og rum, til</i>	2013 iht. manuskript

	<i>ke og lys, til liv og død, som Guddommen og gudesønnen i sig selv er.</i>	<i>mørke og lys, til liv og død, som Guddommen og gudesønnen i sig selv er.</i>	
Stk. 1836, midt	<i>Den kan derfor kun lige akkurat nå ud over det område, der betinger, at den stadig kan få ved og næring for sit fortsatte svage skin.</i>	<i>Den kan derfor kun lige akkurat nå ud over det område, der betinger, at den stadig kan få ved og næring for sit fortsatte svage skin.</i>	1972 iht. manuskript
Stk. 1837, nederst	<i>Gennem mandens og kvindens polkonstellation, hankøns- og hunkønsvæsenerne, bliver det fundament til, på hvilket Gud kan modellere mennesket i sit billede, efter sin lignelse.</i>	<i>Gennem mandens og kvindens polkonstellation, hankøns- og hunkønsvæsenerne, bliver det fundament til, på hvilket Gud kan modellere mennesket i sit billede efter sin lignelse.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1838, øverst	<i>Vi har set, (...), ét med uvidenheden og dermed ét med den indskrænkede eller latente bevidsthedstilsand i individets mentalitet, (...)</i>	<i>Vi har set, (...), ét med uvidenheden og dermed ét med den indskrænkede eller latente bevidsthedstilstand i individets mentalitet, (...)</i>	2003 iht. manuskript
Stk. 1838, midt	<i>Kan en livsoplevelse være mere nedslående, underminerende og skabende håbløshed, og være mere tilintetgørende al humanitet end netop et sådant livsløst og iskoldt, gudsforladt verdensbillede? –</i>	<i>Kan en livsoplevelse være mere nedslående, underminerende og skabende håbløshed, og være mere tilintetgørende al humanitet end netop et sådant livløst og iskoldt, gudsforladt verdensbillede? –</i>	2003 iht. manuskript
Stk. 1840, øverst	<i>Er der ikke en lovbundet hensigtsmæssighed bag et hvilket som helst [...] væsens eksistens, der ikke på nogen som helst måde kan overtrædes, uden at der straks opstår en tilsvarende disharmoni i denne eksistens? –</i>	<i>Er der ikke en lovbundet hensigtsmæssighed bag et hvilket som helst levende væsens eksistens, der ikke på nogen som helst måde kan overtrædes, uden at der straks opstår en tilsvarende disharmoni i denne eksistens? –</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1842, midt	<i>Evnen til at sanse og forstå udødelighed, evighed og uendelighed og dermed evnen til at sanse sin egen kosmiske identitet som det evigt eksisterende, levende, guddommelige, højeste noget, identisk med Guddommen blev således degenererende eller aftog helt ned til en så latent tilstand, at den ikke mere kunne trænge ind i den vågne fysiske dagsbevidsthed.</i>	<i>Evnen til at sanse og forstå udødelighed, evighed og uendelighed og dermed evnen til at sanse sin egen kosmiske identitet som det evigt eksisterende, levende, guddommelige, højeste noget, identisk med Guddommen blev således degenererende eller aftog helt ned til en så latent tilstand, at den ikke mere kunne trænge ind i den vågne fysiske dagsbevidsthed.</i>	1983 iht. manuskript
Stk. 1842, nederst	<i>Det er den død, som måtte blive følgen af "Evas skabelse", hankøns- og hunkønsvæsenernes tilblivelse og det i kraft af denne skabelse efterfølgende "syndefald": nydelsen af kundskabens træ, væsenernes infiltration og sammensmeltning med materien og den hermed affødte kosmiske bevidsthed eller hellige ånds død i væsenernes psyke.</i>	<i>Det er den død, som måtte blive følgen af "Evas skabelse", hankøns- og hunkønsvæsenernes tilblivelse og det i kraft af denne skabelse efterfølgende "syndefald": nydelsen af kundskabens træ, væsenernes infiltration og sammensmeltning med materien og den hermed affødte kosmiske bevidstheds eller hellige ånds død i væsenernes psyke.</i>	1983
Stk. 1844, nederst	<i>Tilfældigheden lurder i kongens palads såvel som i den fattiges hytte. Overalt lurder denne universets blytunge elefantfod på mikroben, på støvflugten. Kan jordmenneskehedens fremtid bygges op i troen på og begraves i denne kulmination af håbløshed, livstomhed, denne dyrkelse af tilfældighederne, denne død- og invaliditetsfrembringende livløse guddom eller kræfternes kaos? –</i>	<i>Tilfældigheden lurder i kongens palads såvel som i den fattiges hytte. Overalt lurder denne universets blytunge elefantfod på mikroben, på støvflugten. Kan jordmenneskehedens fremtid bygges op i troen på og begraves i denne kulmination af håbløshed, livstomhed, denne dyrkelse af tilfældighederne, denne død- og invaliditetsfrembringende livløse guddom eller kræfternes kaos? –</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1848, midt	<i>Vi ser i disse to store, guddommelige usendinge til menneskehedens to meget stærkt lysende stjerner på den jordmenneskelige udviklings vej.</i>	<i>Vi ser i disse to store, guddommelige udsendinge til menneskehedens to meget stærkt lysende stjerner på den jordmenneskelige udviklings vej.</i>	1983 iht. manuskript
Stk. 1848, nederst	<i>På Moses tid har ægteskabsloven været et meget aktuelt og og magtpåliggende problem.</i>	<i>På Moses' tid har ægteskabsloven været et meget aktuelt og [...] magtpåliggende problem.</i>	1) 2003 2) 2003 iht. manuskript
Stk. 1849, midt	<i>Og er det ikke den samme fortsatte udvikling, der nu betinger, at dette nye testamente heller ikke mere er fyldestgørende, men kræves forklaret videnskabeligt, i stedet for som tidligere kun at blive forklaret dogmatisk eller diktatorisk? – Er det ikke netop dette krav, der nu afføder åndsvidenskab [...] og derfor må blive et tredje og sidste testamente.</i>	<i>Og er det ikke den samme fortsatte udvikling, der nu betinger, at dette nye testamente heller ikke mere er fyldestgørende, men kræves forklaret videnskabeligt, i stedet for som tidligere kun at blive forklaret dogmatisk eller diktatorisk? – Er det ikke netop dette krav, der nu afføder åndsvidenskaben, der i sin sande natur kun kan være det samme som næstekærlig-</i>	2013 iht. manuskript

		<u>hedsvidenskab</u> og derfor må blive et tredje og sidste testamente.	
Stk. 1854, øverst	Men den maskuline mand får lettere medhold hos flokken end den feminine mand, idet hans væsen og antipati er mere samstemmende med dennes natur end den sidst <u>nævne</u> mands, selv om den naturligvis ikke repræsenterer flokkens flertal.	Men den maskuline mand får lettere medhold hos flokken end den feminine mand, idet hans væsen og antipati er mere samstemmende med dennes natur end den sidst <u>nævnte</u> mands, selv om den naturligvis ikke repræsenterer flokkens flertal.	2003 iht. manuskript
Stk. 1860, midt	Således vil forelskelsestendensen f.eks. udgøre et af de endnu uudlevede felter, der betinger at den kvindelige mand og den mandlige kvinde er prædestineret til at leve i ulykkelig kærlighed.	Således vil forelskelsestendensen f.eks. udgøre et af de endnu uudlevede felter, der betinger, at den kvindelige mand og den mandlige kvinde er prædestineret til at leve i ulykkelig kærlighed.	2013 iht. manuskript
Stk. 1861, øverst	Det normale maskuline væsen har ingen som helst evne til at kunne blive forelsket i sit eget <u>køn</u> , og navnlig da slet ikke i den kvindelige mand, der ved sit abnorme anstrøg appellerer til hans foragt, vrede og had.	Det normale maskuline væsen har ingen som helst evne til at kunne blive forelsket i sit eget <u>køn</u> og navnlig da slet ikke i den kvindelige mand, der ved sit abnorme anstrøg appellerer til hans foragt, vrede og had.	2013 iht. manuskript
Stk. 1862, afsnit 1, nederst	Mangen en fattig, men normal ung mand på det her nævnte <u>trin</u> , er ikke noget vanskeligt bytte at erobre for en rig kvindelig mand, der kan forsørge ham og give ham rigelig adgang til materielle goder.	Mangen en fattig, men normal ung mand på det her nævnte <u>trin</u> er ikke noget vanskeligt bytte at erobre for en rig kvindelig mand, der kan forsørge ham og give ham rigelig adgang til materielle goder.	2013 iht. manuskript
Stk. 1862, afsnit 2, nederst	Der er således ikke nogen som helst absolut lykke at finde i disse her skildrede kunstige <u>ægtekaber</u> eller samliv.	Der er således ikke nogen som helst absolut lykke at finde i disse her skildrede kunstige <u>ægteskaber</u> eller samliv.	2003 iht. manuskript
Stk. 1863, midt	Det er i virkeligheden kun en videreførelse af den i de ulykkelige ægteskabers zone fremtrædende ægteskabelige samlivs <u>degenerende</u> eller døende tilstand.	Det er i virkeligheden kun en videreførelse af den i de ulykkelige ægteskabers zone fremtrædende ægteskabelige samlivs <u>degenererende</u> eller døende tilstand.	2003
Stk. 1864, afsnit 1, nederst	Den intellektuelle eller mere fremskredne udviklede del af almenheden er nu ved at blive fortrolig med disse væseners natur, <u>lig</u> som disse sidstnævnte væsener (...)	Den intellektuelle eller mere fremskredne udviklede del af almenheden er nu ved at blive fortrolig med disse væseners natur, <u>lige</u> som disse sidstnævnte væsener (...)	2003 iht. manuskript
Stk. 1864, afsnit 2, nederst	De får herved en slags krykke for deres <u>ægtekabelige</u> invaliditet, ved hjælp af hvilken de nogenlunde kan leve livet videre.	De får herved en slags krykke for deres <u>ægteskabelige</u> invaliditet, ved hjælp af hvilken de nogenlunde kan leve livet videre.	2003 iht. manuskript
Stk. 1864, afsnit 3, nederst	Hvor skal et væsen, der af naturen afviger fra flokken, finde forståelse og kærlighed indenfor en flok væsener, der ganske vist kalder sig "mennesker", men endnu i stor stil lever under den instinktmæssige [...] junglelov, der går ud på at hakke alt liv i stykker, der afviger fra flokkens liv og derfor menes uberettiget til at leve? –	Hvor skal et væsen, der af naturen afviger fra flokken, finde forståelse og kærlighed indenfor en flok væsener, der ganske vist kalder sig "mennesker", men endnu i stor stil lever under den instinktmæssige <u>dyriske</u> junglelov, der går ud på at hakke alt liv i stykker, der afviger fra flokkens liv og derfor menes uberettiget til at leve? –	2013 iht. manuskript
Stk. 1866, nederst	Mange af disse væsener fremtræder derfor som store kunstnere, genier eller virtuoser, medens andre undertiden i særlig grad har kastet sig over det religiøse, bliver præster eller ledere af religiøse bevægelser etc. <u>for</u> dem alle gælder det her, at deres moralske standard og gudsforhold er af en sådan struktur, at den beskytter dem imod enhver afsporing og således holder dem indenfor den lige og naturlige udviklingslinje.	Mange af disse væsener fremtræder derfor som store kunstnere, genier eller virtuoser, medens andre undertiden i særlig grad har kastet sig over det religiøse, bliver præster eller ledere af religiøse bevægelser etc. <u>For</u> dem alle gælder det her, at deres moralske standard og gudsforhold er af en sådan struktur, at den beskytter dem imod enhver afsporing og således holder dem indenfor den lige og naturlige udviklingslinje.	2003
Stk. 1867, afsnit 1, øverst	Da de hverken har noget stærkt gudsforhold eller nogen moral som skærmende bolværk imod deres overdimensionerede vildfarne, seksuelle viljeføring, er de helt i deres seksuelle drifters <u>vold</u> . De er således udsat for alle mulige slags afsporinger fra den lige normale udviklingslinje eller vej.	Da de hverken har noget stærkt gudsforhold eller nogen moral som skærmende bolværk imod deres overdimensionerede vildfarne, seksuelle viljeføring, er de helt i deres seksuelle drifters <u>vold</u> . De er således udsat for alle mulige slags afsporinger fra den lige normale udviklingslinje eller vej.	2003 iht. manuskript
Stk. 1868, øverst	Gudløshed og uvidenhed på dette felt vil være nutidsmenneskets største og farligste skavank i	Gudløshed og uvidenhed på dette felt vil være nutidsmenneskets største og farligste skavank i	1983 iht. manuskript

	<i>dannelsen af dets kommende skæbne.</i>	<i>dannelsen af dets kommende skæbne.</i>	
Stk. 1869, øverst	<i>Væsenet må derfor, for at kunne få seksuel udløsning, skabe en større og større spænding omkring sin seksuelle oplevelse.</i>	<i>Væsenet må derfor, for at kunne få seksuel udløsning, skabe en større og større spænding omkring sin seksuelle oplevelse.</i>	1972 iht. manuskript
Stk. 1869, midt	<i>Ja, det kan tilsidst slet ikke mere få nogen som helst seksuel udløsning uden igennem brutalitet og vold imod sin seksuelle partner under samlejet, der i virkeligheden slet ikke bliver noget samleje, men et mordforsøg der, hvor det netop ikke bliver et mord.</i>	<i>Ja, det kan tilsidst slet ikke mere få nogen som helst seksuel udløsning uden igennem brutalitet og vold imod sin seksuelle partner under samlejet, der i virkeligheden slet ikke bliver noget samleje, men et mordforsøg der, hvor det netop ikke bliver et mord.</i>	1983 iht. manuskript
Stk. 1869, nederst	<i>Det kulminerer i den seksuelle <u>sindsyges</u> tortur og livsødelæggelse ligesom denne sfæres øvrige kulminerende sadister.</i>	<i>Det kulminerer i den seksuelle <u>sindsyges</u> tortur og livsødelæggelse ligesom denne sfæres øvrige kulminerende sadister.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1871, øverst	<i>Spørgsmålet formes som regel meget konkret i ordene: "<u>skal</u> alle mennesker blive homoseksuelle?"</i>	<i>Spørgsmålet formes som regel meget konkret i ordene: "<u>Skal</u> alle mennesker blive homoseksuelle?"</i>	2003 iht. manuskript
Stk. 1872, øverst	<i>Millioner og atter millioner af væsener ville være blevet forfaldne til at søge seksuelle forbindelser og udløsninger med deres eget køn, længe før dette nogen sinde var blevet en af udviklingen medført indre organisk [...] af etik og moral styret trang.</i>	<i>Millioner og atter millioner af væsener ville være blevet forfaldne til at søge seksuelle forbindelser og udløsninger med deres eget køn, længe før dette nogen sinde var blevet en af udviklingen medført indre organisk <u>og</u> af etik og moral styret trang.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1875, øverst	<i>Vi har i D-, <u>E-</u> og <u>F-</u>mennesket set de særligt graverende afsporinger.</i>	<i>Vi har i D-, <u>F-</u> og <u>G-</u>mennesket² set de særligt graverende afsporinger.</i> Note i bog: ² Rettet fra "D-, E- og F-mennesket" til "D-, F- og G-mennesket". Kommentar: Det fremgår tydeligt af Martinus' beskrivelse af E-mennesket i stk. 1866, at E-mennesket (det biseksuelle menneske) ikke er særligt graverende afsporet. Den tredje mennesketype, der er særligt graverende afsporet (foruden D- og F-mennesket), er G-mennesket (sadister, masochister og pyromaner). Fejlen blev forsøgt rettet i 1972, desværre til denne forkerte ordlyd: "D-, E- og G-mennesket".	2003 note
Stk. 1878, midt	<i>Enhver sådan overvindelse af bevidstheds- eller manifestationsfelter vil atter i det næste jordliv påny blive en kamp, men kun en <u>forholdsvis</u> let genoplevelse, igennem hvilken væsenet derved bliver vågen dagsbevidst i denne sin position eller overlegenhed i forhold til det givne bevidsthedsfelt, der repeteres.</i>	<i>Enhver sådan overvindelse af bevidstheds- eller manifestationsfelter vil atter i det næste jordliv påny blive en kamp, men kun en <u>forholdsvis</u> let genoplevelse, igennem hvilken væsenet derved bliver vågen dagsbevidst i denne sin position eller overlegenhed i forhold til det givne bevidsthedsfelt, der repeteres.</i>	2003 iht. manuskript
Stk. 1878, nederst	<i>Denne overførelse af oplevelserne fra manddomsstadiet til det næste livs ungdomsstadium foregår <u>ganke</u> gradvis.</i>	<i>Denne overførelse af oplevelserne fra manddomsstadiet til det næste livs ungdomsstadium foregår <u>ganske</u> gradvis.</i>	2003 iht. manuskript
Stk. 1879, nederst	<i>Og væsenet er således næsten helt fri af ægteskab, forelskelsestendens og seksuelle ejendomsbegær, når det når frem til den alder, i hvilken de normale ægte<u>kabelige</u> tendenser og krav ellers begynder at røre på sig i individets psyke.</i>	<i>Og væsenet er således næsten helt fri af ægteskab, forelskelsestendens og seksuelle ejendomsbegær, når det når frem til den alder, i hvilken de normale ægte<u>skabelige</u> tendenser og krav ellers begynder at røre på sig i individets psyke.</i>	1983 iht. manuskript
Stk. 1881, nederst	<i>Intet er helligt for disse <u>associale</u> eller moralsk defekte eventyrere, ikke engang vold og mord.</i>	<i>Intet er helligt for disse <u>asociale</u> eller moralsk defekte eventyrere, ikke engang vold og mord.</i>	2003 iht. manuskript
Stk. 1882, midt	<i>De føler, at alt i virkeligheden må repræsentere et nyttigt formål, <u>ligemeget</u> hvor ufuldkomment og ondt det så end måtte se ud til at være.</i>	<i>De føler, at alt i virkeligheden må repræsentere et nyttigt formål, <u>lige meget</u> hvor ufuldkomment og ondt det så end måtte se ud til at være.</i>	2003
Stk. 1885, midt	<i>Men ligesom et barn rent fysisk kan voldtages og få jomfrudommen sprængt, således kan det under polforvandlingen endnu meget umodne</i>	<i>Men ligesom et barn rent fysisk kan voldtages og få jomfrudommen sprængt, således kan det under polforvandlingen endnu meget umodne</i>	1983 iht. manuskript

	<i>menneske ligeledes ved en energisk, unaturlig mental indgriben (forførelse og andre afsporende uheldige påvirkninger fra omgivelser i et primitivt og umoralsk miljø) få åbnet fødselsporten altfor tidligt.</i>	<i>menneske ligeledes ved en energisk, unaturlig mental indgriben (forførelse og andre afsporende uheldige påvirkninger fra omgivelser i et primitivt og umoralsk miljø) få åbnet fødselsporten altfor tidligt.</i>	
Stk. 1899, nederst	<i>Det er det, (...), der er det sande objekt for det færdigudviklede, topolede væsens seksualisme. (...) Det kulminerende topolede væsen eller færdigtudviklede J-menneske kan således udelukkende kun være et virkeligt kærlighedsvæsen.</i>	<i>Det er det, (...), der er det sande objekt for det færdigudviklede, topolede væsens seksualisme. (...) Det kulminerende topolede væsen eller færdigtudviklede J-menneske kan således udelukkende kun være et virkeligt kærlighedsvæsen.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1902, midt	<i>Det er denne tilstand and Verdensgenløseren var besjælet af, da han udtalte: (...)</i>	<i>Det er denne tilstand and, Verdensgenløseren var besjælet af, da han udtalte: (...)</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1902, nederst	<i>Medens den dyriske, enpolede seksualismes grundprincip er dette, at et væsen kun kan give sig hen til et særligt væsen af en modsat seksuel natur, så vil den rent "menneskelige" eller topolede seksualismes grundprincip udelukkende være dette, at alle giver sig hen til alle.</i>	<i>Medens den dyriske, enpolede seksualismes grundprincip er dette, at et væsen kun kan give sig hen til et særligt væsen af en modsat seksuel natur, så vil den rent "menneskelige" eller topolede seksualismes grundprincip udelukkende være dette, at alle giver sig hen til alle.</i>	1972 iht. manuskript
Stk. 1903, afsnit 1, nederst	<i>Det kan derved opleve livets kulmination, og i kraft af denne sin vågne dagsbevidste beherskelse af alle kontraster vil det, i hvad det end foretager sig, skabe i genialitetens kulmination on. Det kulminerer således i absolut al fuldkommenhed.</i>	<i>Det kan derved opleve livets kulmination, og i kraft af denne sin vågne dagsbevidste beherskelse af alle kontraster vil det, i hvad det end foretager sig, skabe i genialitetens kulmination on. Det kulminerer således i absolut al fuldkommenhed.</i>	1983 iht. manuskript
Stk. 1903, afsnit 1, nederst	<i>Når dette væsen i kraft af denne sin viden (...), levendegjort i vand og og and, eller Guds væremåde åbenbaret i kød, blod og bevidsthed.</i>	<i>Når dette væsen i kraft af denne sin viden (...), levendegjort i vand og and, eller Guds væremåde åbenbaret i kød, blod og bevidsthed.</i>	1) 1972 iht. manuskript 2) 1983 iht. manuskript
Stk. 1904, nederst	<i>Her er livsfundamentet for samme væsen den livsopfattelse, der kulminerer i den seksuelle udløsning med et maskulint væsen.</i>	<i>Her er livsfundamentet for samme væsen den livsoplevelse, der kulminerer i den seksuelle udløsning med et maskulint væsen.</i>	2013 iht. manuskript
Stk. 1905, nederst	<i>Den er således allerhøjest kun en meget ringe og ubevidst underbevidsthedsfunktion i forhold til den pol, (...)</i>	<i>Den er således allerhøjt kun en meget ringe og ubevidst underbevidsthedsfunktion i forhold til den pol, (...)</i>	2003
Stk. 1907, nederst	<i>Og vi vil herefter udtrykke sådanne fysisk og åndeligt færdige menneker som "K-mennesker".</i>	<i>Og vi vil herefter udtrykke sådanne fysisk og åndeligt færdige mennesker som "K-mennesker".</i>	2003 iht. manuskript
Stk. 1909, midt	<i>Når den seksuelle kulminationsakt mellem to en polede væsener af samme køn udløses, vil den kun kunne fornemmes som en topolet akt ved hjælp af forestillingsevnen.</i>	<i>Når den seksuelle kulminationsakt mellem to enpolede væsener af samme køn udløses, vil den kun kunne fornemmes som en topolet akt ved hjælp af forestillingsevnen.</i>	1983 iht. manuskript
Stk. 1915	<i>1915. Selv om denne salighedsfornemmelse, denne gudemenneskets sympati- eller kærlighedsoverføring finder sted igennem hele legemet, og det i kraft heraf er overgået fra at være hjerne-celle til at være seksuelcelle i makrovæsenet, (...)</i>	<i>1915. Selv om denne salighedsfornemmelse, denne gudemenneskets sympati- eller kærlighedsoverføring finder sted igennem hele legemet, og det i kraft heraf er overgået fra at være hjerne-celle til at være seksualcelle i makrovæsenet, (...)</i>	1983
Stk. 1917, nederst	<i>En så nær beslægtet seksuel bølgelængde kan der kun eksistere mellem to topolede meneskers tunge- og læbeceller suppleret af den topolede følsomhed, som nu dominerer alle organismens øvrige mikrovæsener.</i>	<i>En så nær beslægtet seksuel bølgelængde kan der kun eksistere mellem to topolede menneskers tunge- og læbeceller suppleret af den topolede følsomhed, som nu dominerer alle organismens øvrige mikrovæsener.</i>	1983 iht. manuskript
Stk. 1920, midt	<i>Da denne salighedsfornemmelse igennem kønsorganerne kun kan komme til sin virkelige normale kulmination igennem berøringen med et andet væsens tilsvarende organer af modsat køn, (...)</i>	<i>Da denne salighedsfornemmelse igennem kønsorganerne kun kan komme til sin virkelige normale kulmination igennem berøringen med et andet væsens tilsvareende organer af modsat køn, (...)</i>	2003 iht. manuskript
Stk. 1921, øverst	<i>Parterne her besætter hinanden med hinandens ånd. Og de samme to parter er i de få sekunder akten varer, forenede i livsoplevelsens kulmination.</i>	<i>Parterne her besætter hinanden med hinandens ånd. Og de samme to parter er, i de få sekunder akten varer, forenede i livsoplevelsens kulmination.</i>	2013 iht. manuskript

Stk. 1923	1923. Men da denne fra en tidligere spiral fremtrædende højeste kosmiske energi, (...), må den gå i forbindelse <u>le</u> med de grundenergier, der er af en sådan natur, at der af disse kan dannes fysisk legeme.	1923. Men da denne fra en tidligere spiral fremtrædende højeste kosmiske energi, (...), må den gå i forbindelse <u>lse</u> med de grundenergier, der er af en sådan natur, at der af disse kan dannes fysisk legeme.	1983 iht. manuskript
Stk. 1925, midt	Her <u>det</u> det instinkt og primitiv følelse, der gør sig gældende.	Her <u>er</u> det instinkt og primitiv følelse, der gør sig gældende.	1983 iht. manuskript
Stk. 1932, midt	Her ligger roden til al rivalisering og kamp <u>og</u> besiddelsen og beskyttelsen af magen og afkommet og af den materie, der er en livsbetingelse for disse væsener.	Her ligger roden til al rivalisering og kamp <u>om</u> besiddelsen og beskyttelsen af magen og afkommet og af den materie, der er en livsbetingelse for disse væsener.	2013 iht. manuskript
Stk. 1934, nederst	Kun ved de tidligere omtalte afsporinger kommer væsener <u>er</u> til at blive for tidligt bevidst i sin modsatte pol, hvilket igen kan bevirke, at væsenet i større eller mindre grad ikke blot bliver seksuelt abnormt, men også bevidsthedsmæssigt bliver abnormt.	Kun ved de tidligere omtalte afsporinger kommer væsener <u>et</u> til at blive for tidligt bevidst i sin modsatte pol, hvilket igen kan bevirke, at væsenet i større eller mindre grad ikke blot bliver seksuelt abnormt, men også bevidsthedsmæssigt bliver abnormt.	1983
Stk. 1935, nederst	Man fornemmer sig <u>et</u> med alt og alle, hvilket vil sige: ét med Gud. Man er i den samme følelse som den, Kristus var i, da han sagde, at "jeg og Faderen vi er <u>et</u> ".	Man fornemmer sig <u>ét</u> med alt og alle, hvilket vil sige: ét med Gud. Man er i den samme følelse som den, Kristus var i, da han sagde, at "jeg og Faderen vi er <u>ét</u> ".	1) 1983 2) 1983 iht. manuskript
Stk. 1936, øverst	I dette samfund er de materielle organismer af en så æterisk natur, at de kan opbygges ved psykisk overskudsenergi fra de levende væseners organismer.	I dette samfund er de materielle organismer af en så æterisk natur, at de kan opbygges ved psykiske overskudsenergi fra de levende væseners organismer.	1972
Stk. 1936, nederst	Vi har hermed kun lige villet antyde <u>det</u> konturerne i denne menneskets kommende sidste tilværelseform i fysisk materie og som "gudemenneske" på jorden.	Vi har hermed kun lige villet antyde <u>de</u> konturerne i denne menneskets kommende sidste tilværelseform i fysisk materie og som "gudemenneske" på jorden.	1) 1983 2) 1983 iht. manuskript
Stk. 1937, midt	Væsenet kan således ikke på normal og fuldkommen måde opleve kulminationen af at være hankøn og hunkøn i <u>et</u> kosmisk kredsløb.	Væsenet kan således ikke på normal og fuldkommen måde opleve kulminationen af at være hankøn og hunkøn i <u>ét</u> kosmisk kredsløb.	1983
Stk. 1937, nederst	De væsener, der i denne spiral er hankøn, vil således blive hunkøn i den næste, ligesom de, der i dag er hunkøn på samme måde vil blive hankøn i det samme kommende spiralkredsløb. Det er fejlagtigt at tro, at man fra det ene jordliv til det andet skiftevis kan være mand og kvinde. Begge manifestationer kræver en lang udviklingsperiode bag sig.	De væsener, der i denne spiral er hankøn, vil således blive hunkøn i den næste, ligesom de, der i dag er hunkøn, på samme måde vil blive hankøn i det samme kommende spiralkredsløb. Det er fejlagtigt at tro, at man fra det ene jordliv til det andet skiftevis kan være mand og kvinde. Begge manifestationsformer kræver en lang udviklingsperiode bag sig.	1) 2003 iht. manuskript 2) 2013 iht. manuskript

Andre ændringer:

Hovedtitel og omslag		Foruden titlen Livets Bog får bogen det samlede værks hovedtitel Det Tredje Testamente, og symbol nr. 23 og 19 indsættes på omslagets henholdsvis for- og bagside.	1983
Stykoversigt		Lang indholdsfortegnelse bag i bogen omdøbes til "Stykoversigt".	2003
Marginnoter		Stykoverskrifterne indsættes som margennoter ud for de pågældende tekststykker.	2003
Indholdsfortegnelse		Kort indholdsfortegnelse indsættes foran i bogen.	2003
Indeks og bibelcitater		Indeks og oversigt over bibelcitater indsættes bag i bogen. Udgår 2013.	2003
Noteblad		Noteblad indsættes bag i bogen.	2013